Serenade

BY KEUM KYESOO

SERENADE

CAPÍTULO 77

TRADUÇÃO | CANDY MEI

REVISÃO | SCANDALOUS

REDESENHO | SCANDALOUS I CLOUD

LIMPEZA | SCANDALOUS I CLOUD

DIAGRAMAÇÃO | CLOUD

FORNECIMENTO | LEZHIN

SOBRE O QUE VOCÊ QUERIA FALAR COMIGO...?

EU QUERO TE FAZER UMA PERGUNTA SÉRIA.

YEONJU, VOCÊ ESTÁ REALMENTE PREPARADA PARA FICAR COMIGO, NÃO IMPORTA QUE DECISÕES EU FAÇA...?

SIM. EU FALEI SÉRIO ÀQUELA HORA...

ENTENDO...

EU ACHO QUE ESSE VAI SER MEU ÚLTIMO ANO.

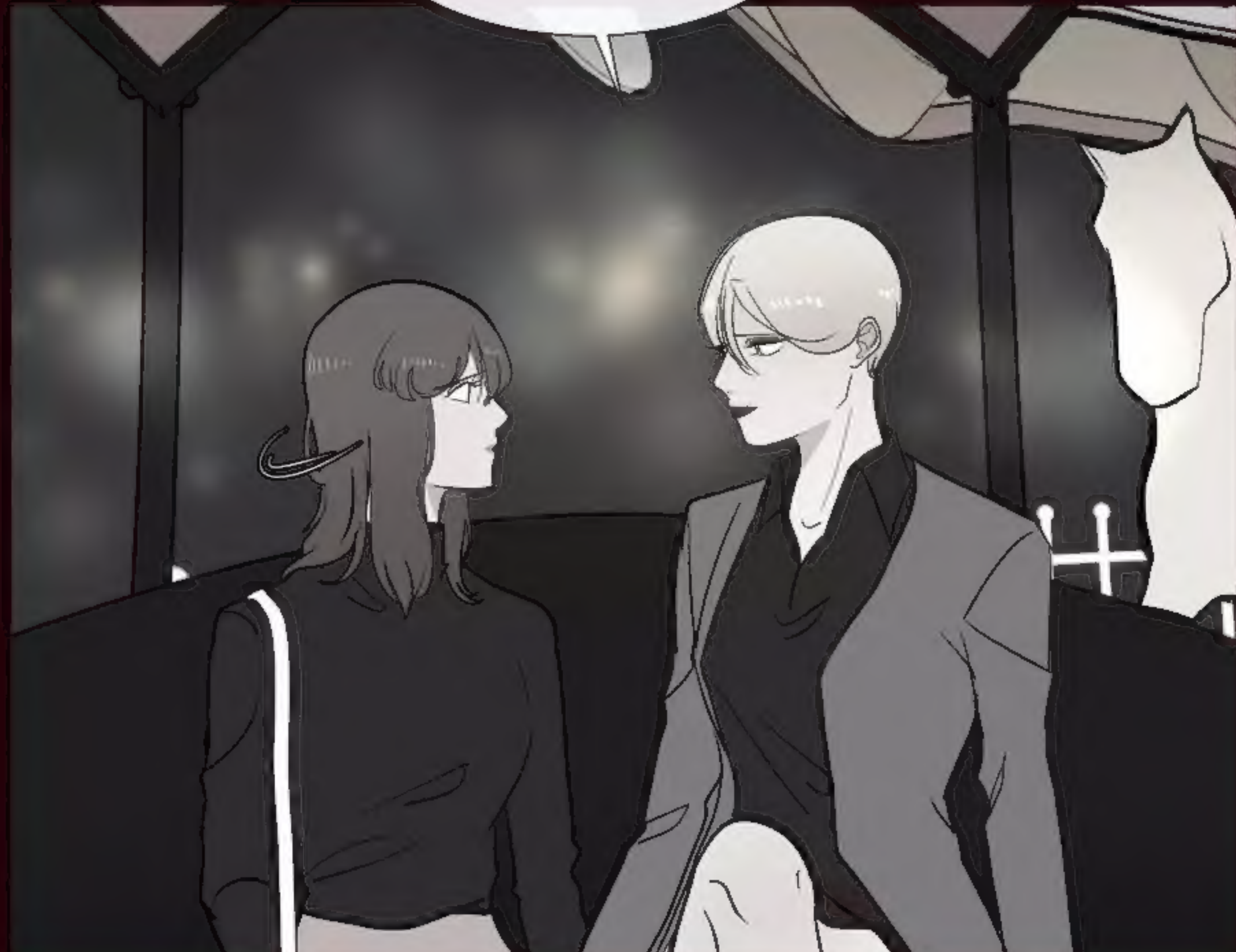
EU QUERO COLOCAR UM FIM NISSO. EU VOU PARAR DE VIVER COMO UM FANTOCHE.

SE EU NÃO SAIR DESSA TOTALMENTE, EU TENHO CERTEZA QUE EU SEREI ENVOLVIDA NISSO DE NOVO DE ALGUMA FORMA.
HÁ TANTA HISTÓRIA ENVOLVIDA...
SE VOCÊ ESTÁ PREOCUPADA EM NÓS NOS VERMOS DE NOVO, VOCÊ NÃO PRECISA. EU ESTOU CERTA QUE PODEREI VER VOCÊ COM MAIS FREQUÊNCIA AGORA...
EU PROVAVELMENTE TEREI BASTANTE TEMPO DE SOBRA.

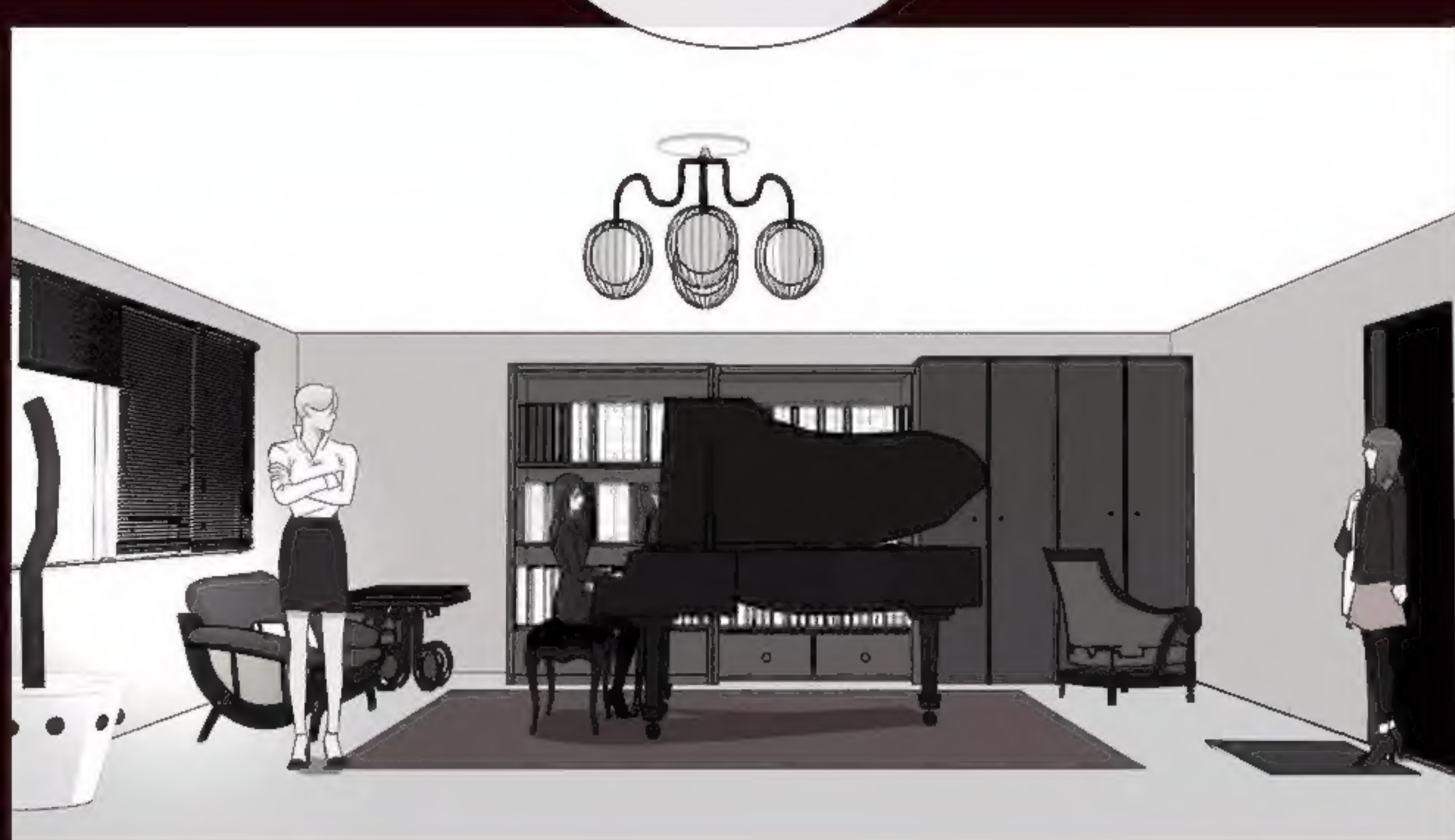
...
VOCÊ É CONTRA ISSO, YEONJU? EU DEVERIA TER PERGUNTADO A VOCÊ ANTES DE ME DECIDIR?

NÃO, EU ENTENDO. EU TERIA FEITO A MESMA COISA.
ENTÃO POR QUE VOCÊ PARECE TÃO...

ESTOU APENAS TRISTE, SÓ ISSO.
EU QUERIA SER SUA ALUNA...
...ATÉ EU ME FORMAR... NÃO, PARA SEMPRE.

NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.
VOCÊ É MINHA NAMORADA, E TAMBÉM É MINHA ÚNICA ALUNA.

E ISSO NUNCA VAI MUDAR.
YEONJU.

SIM?
VOCÊ SABE... A QUEM EU SOU MAIS GRATA NESSE EXATO MOMENTO?

QUEM?
HONG.
VOCÊ QUER DIZER, O ASSISTENTE HONG?
SIM... PORQUE EU CONHECI VOCÊ DEVIDO A UM ERRO DELE.

HAVIA TANTAS COMPLICAÇÕES NAQUELA ÉPOCA... E EU ESTAVA TÃO PREOCUPADA... MAS EU NÃO ME SINTO MAIS ASSIM.

EU SOU TÃO GRATA POR VOCÊ TER ATRAVESSADO A PORTA NAQUELE DIA.

SFX: SEGURA...

SFX: BATE BATE

OH...

OI, YEONJU. POR ACASO VOCÊ SABE ONDE A PRO-FESSORA ESTÁ?
OH, ELA TEVE QUE IR A UMA REUNIÃO. ELA VAI ESTAR DE VOLTA LOGO.
OH, ENTENDI.

EU FIQUEI SABENDO QUE ELA FOI INTERNADA. EU TROUXE UM PRESENTE JÁ QUE NÃO PUDE VISITÁ-LA NO HOSPITAL. NÃO É NADA DEMAIS, MAS MESMO ASSIM...
OHH~
AS NOTÍCIAS CORREM RÁPIDO...
SE ELA FOR VOLTAR LOGO, EU VOU ESPERAR AQUI. TUDO BEM?
CLARO.

UM... ELA TE ENSINA BEM?

OH, SIM... ELA ENSINA SIM.

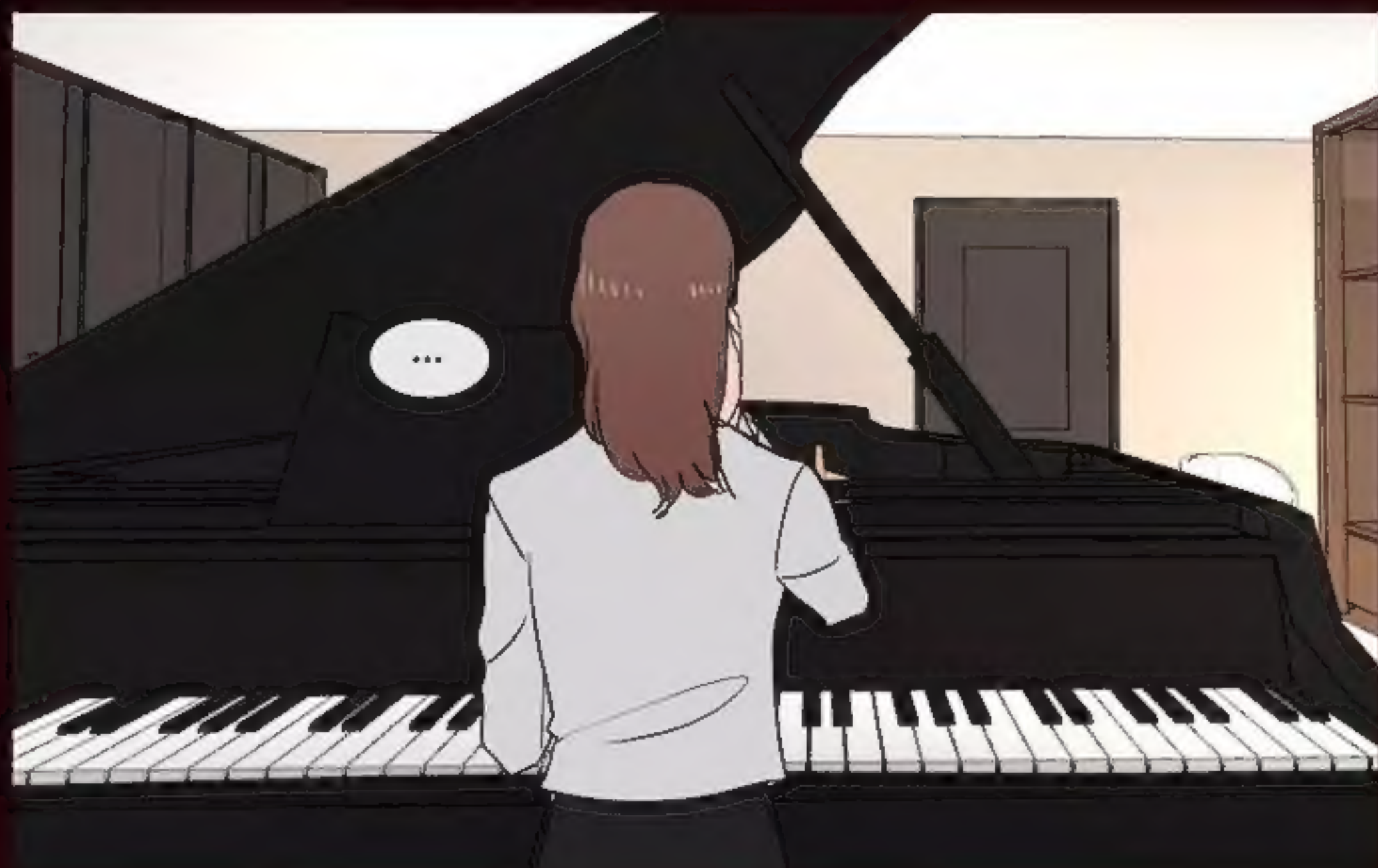
EU ME AFASTEI POR TANTO TEMPO QUE QUANDO EU VOLTEI, EU TINHA MUDADO. CLARO, EU NÃO ESTAVA EM POSIÇÃO DE DIZER NADA.

DEVE TER SIDO COISA DA HEE-EUN UNNIE...

SE AO MENOS CHO-YI UNNIE SUSPEITASSE DESSA MUDANÇA REPENTINA, ELA TERIA DESCONFIADO...

HEE-EUN FICOU BEM TRISTE COM ISSO.
ELA FALOU SOBRE COMO ERA BOM
QUANDO ERA APENAS NÓS DUAS...

SE NÃO FOSSE PELA MUDANÇA, NÓS TRÊS SERÍAMOS ALUNAS DA PROFESSORA JIN, E SERÍAMOS TÃO PRÓXIMAS. É UMA PENA...

SUSPIRO... ISSO É TÃO FRUSTRANTE.

YEONJU, POR QUE VOCÊ ODEIA TANTO A HEE-EUN?

HEE-EUN É TÃO APLICADA E GENTIL COM TODO MUNDO...

ME DESCULPE. EU NÃO QUERIA COMEÇAR ESSE ASSUNTO...
...MAS EU OUVI OS BOATOS SOBRE VOCÊ. ELES FALAM QUE VOCÊ GOSTA MUITO DA PROFESSORA, E QUE VOCÊ É... OBCECADA POR ELA.
MAS PELO QUE EU JÁ VI, VOCÊ NÃO É DO TIPO QUE FICA CEGA DE CIÚMES, YEONJU.
VOCÊ É DIFERENTE DOS OUTROS... VOCÊ NÃO ESPALHARIA FALSOS RUMORES SÓ POR DIVERSÃO...
...
É POR ISSO... QUE EU QUERIA OUVIR DE VOCÊ.
ISSO NÃO É VERDADE, É? ESSE BOATO QUE TODO MUNDO ESTÁ FALANDO...
ELES ESTÃO ERRADOS, NÃO ESTÃO?
SE ELES ESTÃO ERRADOS, EU VOU TENTAR FALAR COM ELES...
...

UNNIE.

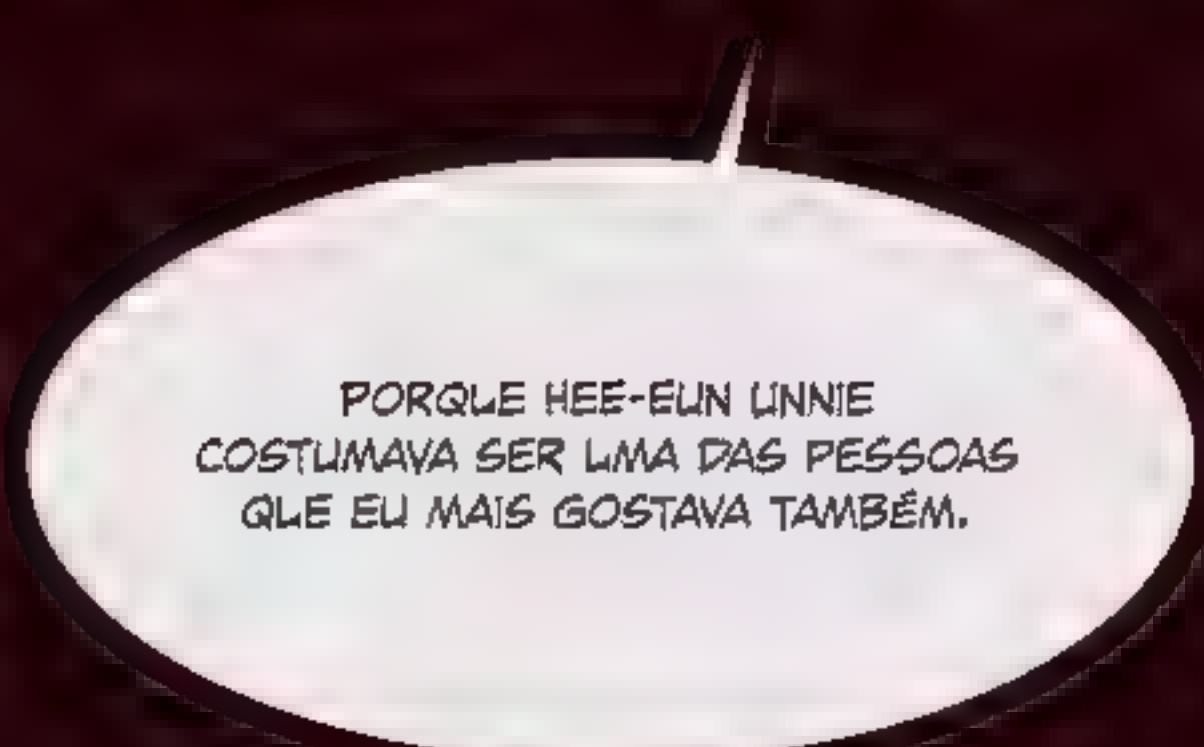
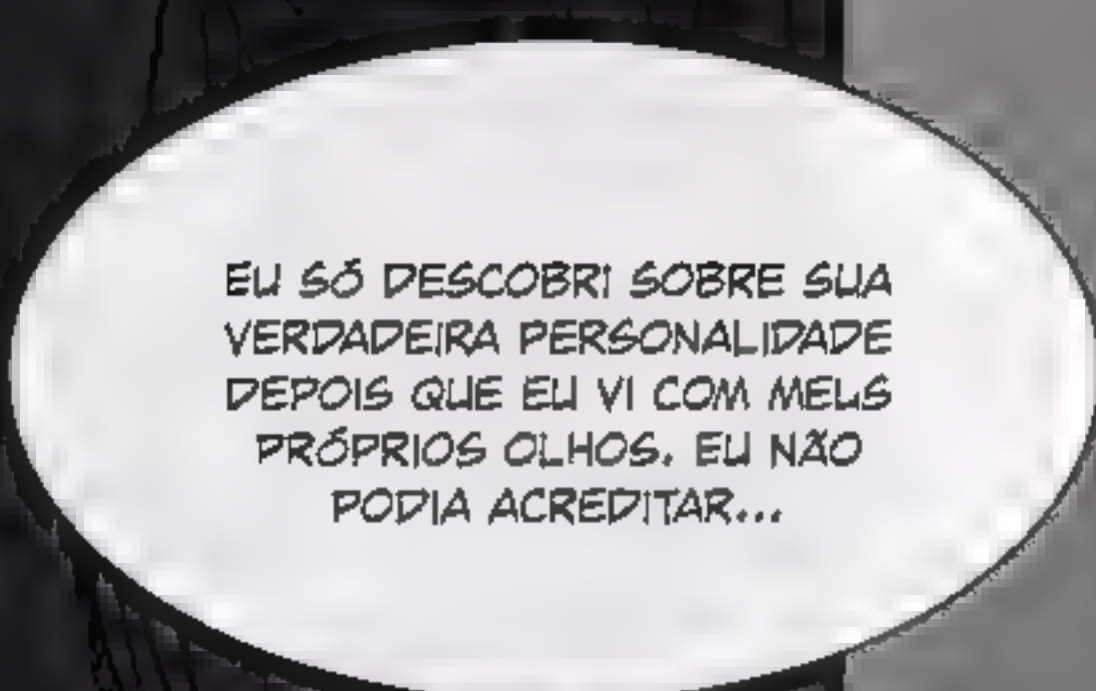
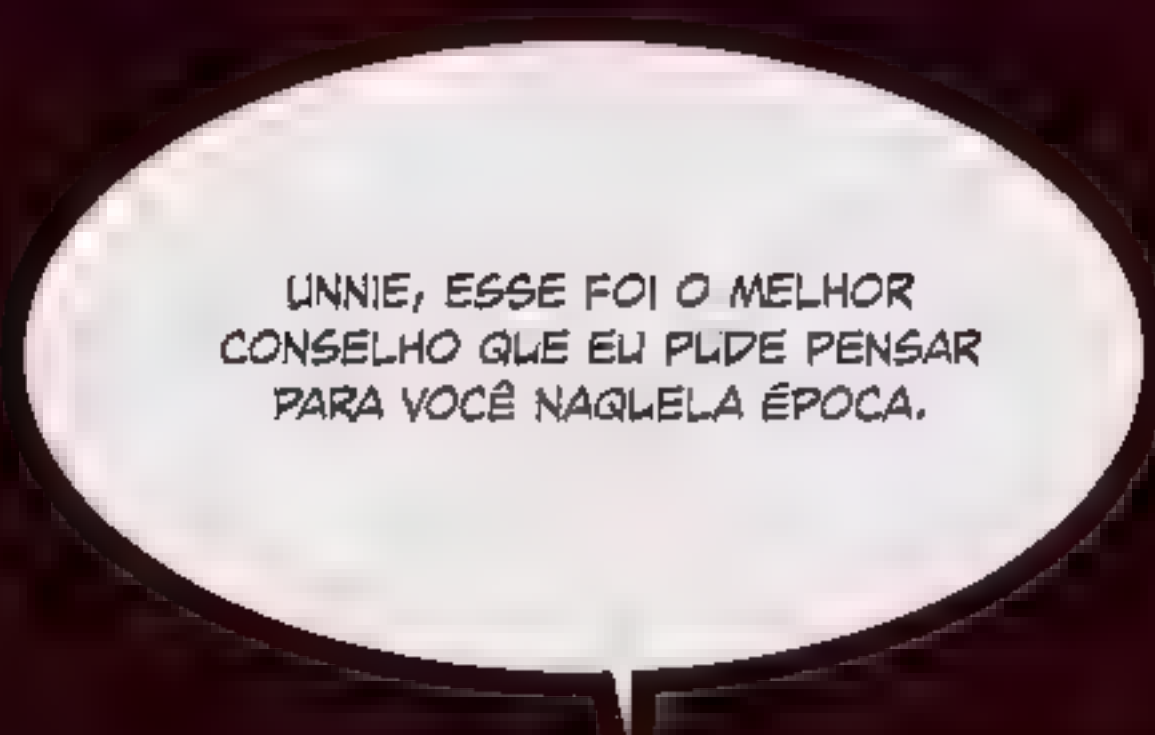
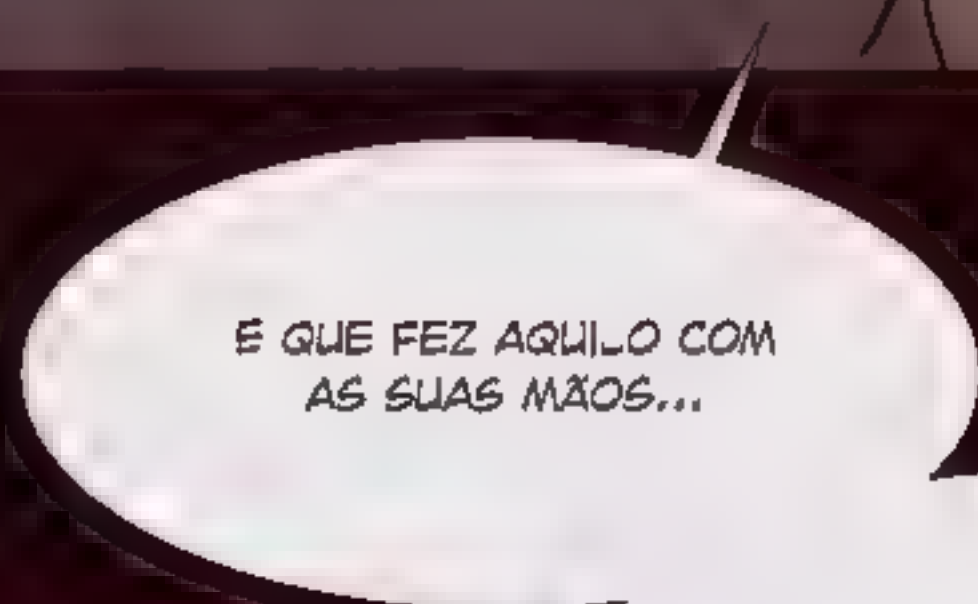
CERTO. EU NÃO QUERIA, MAS JÁ QUE VOCÊ DISSE QUE VAI ACREDITAR, ENTÃO EU DIREI A VOCÊ.

PENSE SOBRE ISSO. QUEM ESPALHAR.A ESSE TIPO DE BOATO SOBRE MIM? TERIA QUE SER ALGUÉM QUE É PRÓXIMO DE MIM E DA PROFESSORA.

YEONJU, VOCÊ ESTÁ DIZENDO QUE...

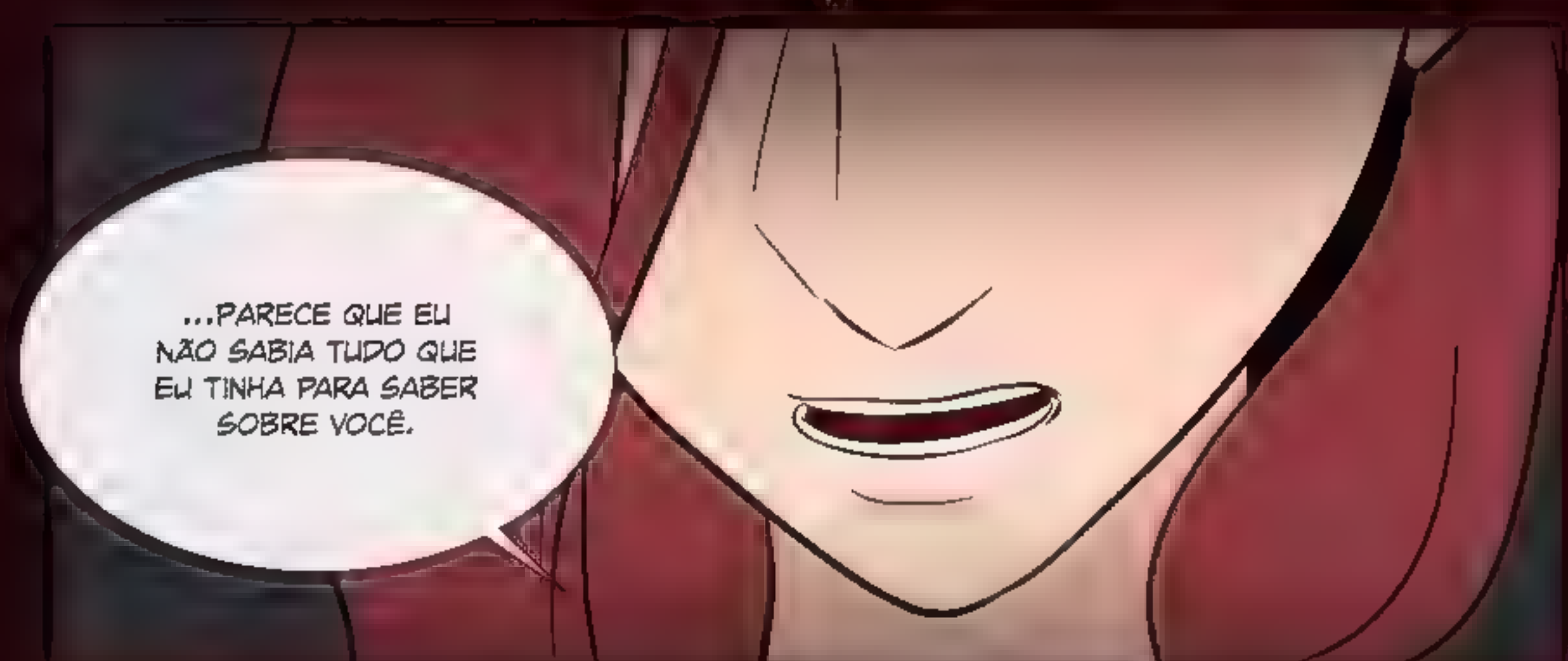
HEE-EUN É A PESSOA QUE ESPALHOU BOATOS RUINS SOBRE VOCÊ?

SIM, É ISSO MESMO.

EU SEI O QUANTO VOCÊ GOSTA DA HEE-EUN UNNIE.
E EU SEI COMO VOCÊ DEVE SE SENTIR OUVINDO EU DIZER ISSO.
EU COSTUMAVA SER DO MESMO JEITO. EU NÃO ACREDITEI NA MINHA AMIGA QUANDO ELA DISSE COISAS RUINS SOBRE HEE-EUN UNNIE.
PORQUE HEE-EUN UNNIE COSTUMAVA SER UMA DAS PESSOAS QUE EU MAIS GOSTAVA TAMBÉM.
EU SÓ DESCOBRI SOBRE SUA VERDADEIRA PERSONALIDADE DEPOIS QUE EU VI COM MEUS PRÓPRIOS OLHOS. EU NÃO PODIA ACREDITAR...
VOCÊ SE LEMBRA DO QUE EU DISSE ANTES... NA CAFETERIA?
UNNIE, VOCÊ NÃO DEVERIA CONFIAR TANTO NAS PESSOAS.

SIM, EU LEMBRO...
UNNIE, ESSE FOI O MELHOR CONSELHO QUE EU PUDE PENSAR PARA VOCÊ NAQUELA ÉPOCA.
SE EU FOSSE TE CONTAR QUE A PESSOA QUE ESPALHOU AQUELES BOATOS SOBRE MIM...
E QUE FEZ AQUILO COM AS SUAS MÃOS...
...FOI TUDO COISA DA HEE-EUN, VOCÊ ACREDITARIA EM MIM...?

...

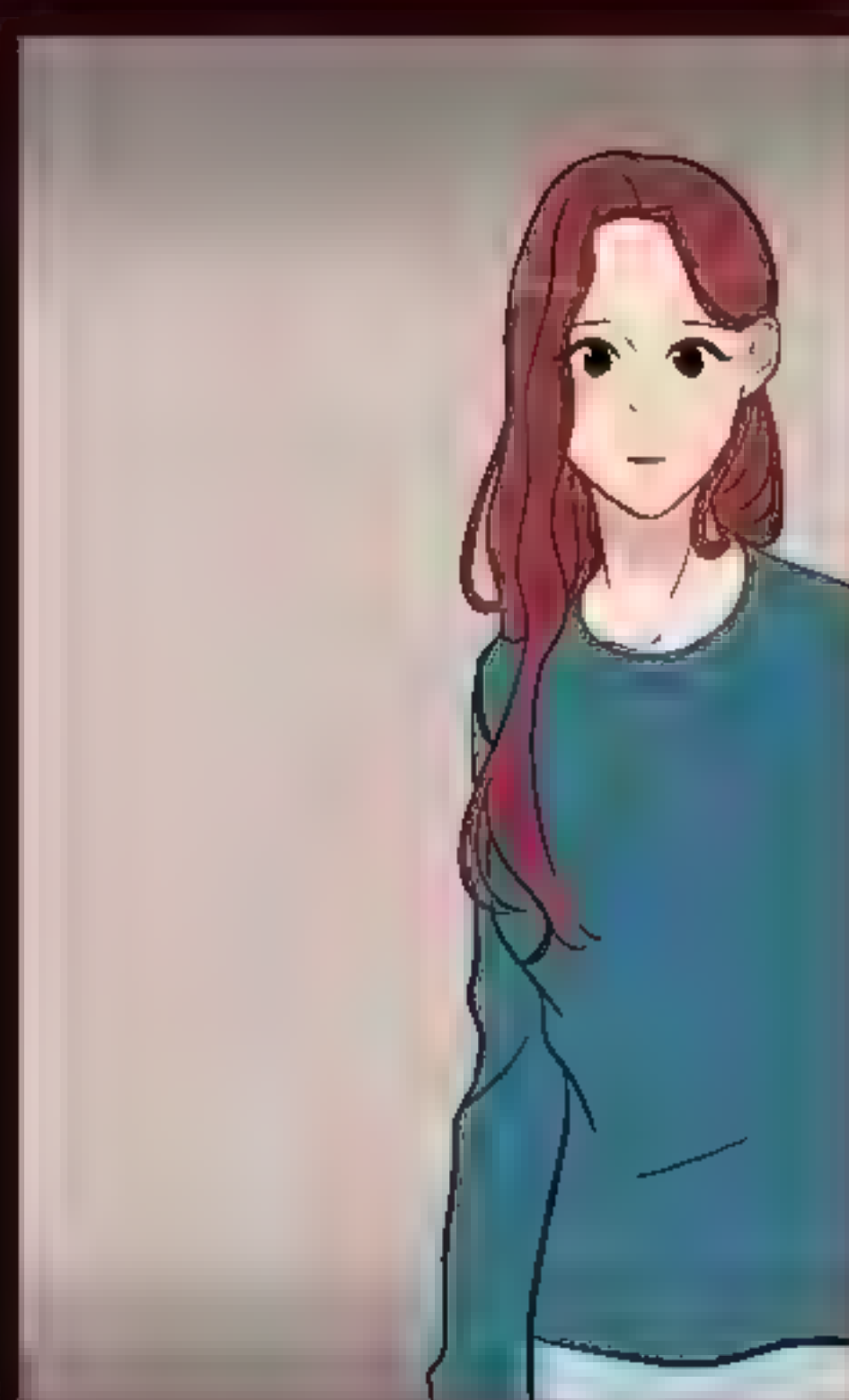
É A HEE EUN UNNIE QUEM É OBCECADA PELA PROFESSORA, NÃO EU.

COMO EU PENSEI...

...PARECE QUE EU NÃO SABIA TUDO QUE EU TINHA PARA SABER SOBRE VOCÊ.

VOU DEIXAR O PRESENTE AQUI. DÊ ELE À PROFESSORA QUANDO ELA VOLTAR.

NÃO, ISSO É IMPOSSÍVEL...
ISSO NÃO PODE SER VERDADE.

POR QUE ELA IRIA...? HEE-EUN
É UMA PESSOA TÃO GENTIL...

É IMPOSSÍVEL...

CLACK
?

POR QUE VOCÊ ESTÁ AQUI?
FALE POR SI MESMA.

PORQUE ESTÁ NA HORA DA MINHA AULA.
A PROFESSORA TEVE QUE SAIR POR UM SEGUNDO, ENTÃO EU ESTOU ESPERANDO.

CAIA FORA.
O QUÊ? AGORA É A HORA OFICIAL DA MINHA AULA.

EU DISSE,
CAIA FORA,
HEO YEONJU.
QUEM É VOCÊ
PARA ME DIZER
O QUE FAZER?
ALIÁS, COMO VOCÊ CONSEGUE
ESTAR AQUI DEPOIS DO QUE FEZ
COM A PROFESSORA?
VOCÊ REALMENTE É
DESPREZÍVEL.
PARE DE FALAR MERDA.
O QUE É, VAI ME IGNORAR
AGORA?
OH, COM CERTEZA NÃO DÁ
PARA IGNORAR VOCÊ.
SUA... VOCÊ ACHA QUE
PODE CONTRA MIM?
GRAB
VOCÊ DEVERIA CALAR
A BOCA E CAIR FORA
QUANDO EU MANDO.
CHO-YI UNNIE ESTAVA
AQUI AGORA A POUCO.

KANG CHO-YI?
EU NÃO PUDE ME SEGURAR. EU DISSE TUDO A ELA. SOBRE COMO VOCÊ DESTRUIU AS MÃOS DELA.

...

HA! E DAí?
NINGUÉM ACREDITARIA EM VOCÊ DE QUALQUER FORMA.

É, VOCÊ TEM RAZÃO.
EU ME LEMBREI DE NOVO...

...DO QUÃO TERRÍVEL VOCÊ REALMENTE É. VOCÊ É ABSOLUTAMENTE A PIOR PESSOA QUE JÁ CONHECI.

SEUS INTERESSES EGOÍSTAS ESTÃO FAZENDO MAL A TANTAS PESSOAS.

COMO VOCÊ CONSEGUE VIVER CONSIGO MESMA? VOCÊ DEVERIA TER VERGONHA.

COMO VOCÊ SE ATREVE A ME DAR SERMÃO? EU NÃO ME ARREPENDO DAS MINHAS AÇÕES.

E SE EU TIVER VERGONHA? ISSO MUDA ALGUMA COISA?

SE EU ME SENTISSE MAL PELO QUE EU FIZ COM AS MÃOS DELA, ISSO FARIA COM QUE SUAS MÃOS VOLTASSEM A SER COMO ANTES? NÃO, NÃO FARIA.

VOCÊ REALMENTE É A PIOR-

TRETA
ALA ALA TRETA